

Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



Kollektivpublikationen

Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf den entsprechenden Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter www.epublikation.ch publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage www.embrach.ch unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem weiterhin am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.

Freienstein-Teufen

Bauherrschaft: Margrit Schellenberg, Dorfstrasse 40, 8427 Freienstein; Projektverfasserin: Lienhard Herter AG, Tannenstrasse 104, 8424 Embrach

Ersatz der aussen aufgestellten Luft-Wasser Wärmepumpe beim Wohnhaus Vers-Nr. 107 auf dem Grundstück Kat-Nr. 753 an der Dorfstrasse 40 in Freienstein (Kernzone, Im Inventar der möglichen kommunalen Schutzobjekte)



Regionales Alterszentrum Embrachertal

Betriebskommission Regionales Alterszentrum Embrachertal

Taxordnung gültig ab 1. Januar 2026

Die Betriebskommission legte an ihrer Sitzung vom 25. September 2025 die Taxordnung für das Regionale Alterszentrum Embrachertal per 1. Januar 2026 fest. (gemäss Statuten Zweckverband, Art. 19, Abs. 1/7)

Die Tarife der Pensionstaxe werden um Fr. 7.00 pro Tag erhöht. Weitere Anpassungen betreffen die Nebenkosten, das Internet sowie die Sonderleistungen Hotellerie und Pflege und Betreuung.

Der Beschluss der Betriebskommission vom 25. September 2025 sowie die Taxordnung per 1. Januar 2026 werden auf der Gemeindeverwaltung Embrach während der Rekursfrist zur Einsicht aufgelegt. (gemäss Statuten Zweckverband Art. 8, Abs. 1)

Die Taxordnung des Regionalen Alterszentrum Embrachertal wird erlassen und nach Eintritt der Rechtskraft per 1. Januar 2026 in Kraft gesetzt.



Gegen diesen Beschluss kann innert 30 Tagen, von der Publikation an gerechnet, schriftlich Rekurs beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstrasse 3, 8180 Bülach, erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Embrach, 14. November 2025

Die Betriebskommission

Gemeinden



Gratulation zum 100. Geburtstag

Im Namen des Gemeinderates Embrach gratulieren wir Frau Hedwig Baumgartner-Felix, geb. 12.11.1925, zu ihrem 100. Geburtstag. Wir wünschen ihr noch viele weitere erfüllende Jahre voller Freude, Glück und Gesundheit.

Gemeinderat Embrach

Ärztlicher Notfalldienst

Aerztefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der
Gratisnummer 0800 33 66 55

WKZ-WundKompetenzZentrum®-Embrach

Zertifizierte ambulante Haut- & Wundbehandlung

Zulassung Kanton-ZH und Krankenkassen

MO–FR 9.00–17.00 | Tel. 044 593 46 00 | Mail: wkz.embrach@hin.ch
8424 Embrach | Römerweg 51 1.Stock | Hard Areal | www.wkz-embrach.ch

Kulturpreis 2025

Der Gemeinderat Embrach verleiht auch im kommenden Jahr den Embracher Kulturpreis – eine Auszeichnung zur Würdigung des kulturellen Schaffens in unserer Gemeinde. Die Preisverleihung findet am Neujahrsapéro im Januar 2026 statt.

Folgende Bewerbungen gingen bei uns ein:

Hans Baer

Hans Baer stellt auf seiner Website verschiedene Arbeiten und Projekte aus seinem kreativen Schaffen vor. Seine Seite gibt einen Einblick in seine künstlerischen Tätigkeiten und sein Engagement.
<https://embribaer.jimdofree.com>

Thea Hüppi

Thea Hüppi präsentiert auf ihrer Plattform einen Überblick über ihre künstlerischen und gestalterischen Projekte. Die Website zeigt die Vielfalt ihrer Arbeiten und Aktivitäten.

<https://www.artandlifestyle.ch>

Wir ermutigen die Bevölkerung, sich die Bewerbungen um den Kulturpreis 2025 anzusehen und freuen uns auf ein spannendes Voting bis am Freitag, 12. Dezember 2025.

Abstimmen können Sie auf unserer Homepage unter Kulturpreis 2025.

Impressum

Druck und Expedition:
Medico-Druck AG
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach
Tel. 044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

Insertionspreise:

1/4 (181x262 mm)	Fr. 741.–
1/2 (181x128,5 mm)	Fr. 435.–
2/3 (119x173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119x128,5 mm)	Fr. 289.–
2/5 quer (119x84 mm)	Fr. 209.–
1/6 hoch (57x128,5 mm)	Fr. 159.–
1/9 hoch (57x84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57x39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 8,1 % MwSt. – inkl. 10 min. Satzzeit. ab 10 min. Verrechnung nach Aufwand)
Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite: www.medico-druck.ch

**Inseratenannahmeschluss:
Dienstag, 8.00 Uhr.**



Regionales Alterszentrum Embrachertal

Hurra, wir singen wieder gemeinsam

unter der Leitung von Beat Weidmann

«Kriminaltango»

und weitere schöne, bekannte Lieder und alte Schlager.

**Am Dienstag, 18. November 2025
von 14.30–15.30 Uhr**

im Alterszentrum, Saal 1 und 2.
Wer wieder einmal unbeschwert singen möchte, ist in unserer fröhlichen Runde herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Beat Weidmann, Beat Hug
und die Mitglieder
der Kommission Aktives Alter



www.freienstein-teufen.ch

Gemeinde
Freienstein-Teufen

Verhandlungen des Gemeinderates

Pflegeversorgung in Pflegeheimen

«Mobile Palliative Care Teams», Leistungsvereinbarung Palliaviva

Im März 2024 hat der Regierungsrat die «Strategie Palliative Care im Kanton Zürich» verabschiedet. Das Projekt will in erster Linie ermöglichen, dass Pflegeheimbewohnenden in komplexen palliativen Situationen eine spezialisierte Versorgung durch mobile Teams zur Verfügung stehen. Die Stiftung Palliaviva übernimmt den Einsatz mit ausgebildeten Fachkräften für komplexe Pflegefälle mit den Mobilien Palliative Care Teams «MPCT». Das Projekt ist auf drei Jahre im Zeitraum vom 1. Januar 2026 bis am 31. Dezember 2028 ausgelegt.

Petition

«Gefährliche Ausfahrt Tiefgarage Irchelstr. 42/44», Sicherheitsmassnahmen

Die Anwohnerinnen und Anwohner der Liegenschaften an der Irchelstrasse 42/44 in Teufen haben dem Gemeinderat mit Eingang vom 7. Oktober 2025 eine Petition

eingereicht. Die Petition ist total von 50 Personen unterzeichnet worden; 32 davon sind stimmberechtigte Einwohnerinnen und Einwohner von Freienstein-Teufen. Die Unterzeichnenden beantragen dem Gemeinderat geeignete Sicherheitsmassnahmen für die «gefährliche» Tiefgaragenausfahrt an der Kantonsstrasse, Irchelstrasse 42/44 in Teufen, zu prüfen. Nach vertieften Abklärungen bei verantwortlichen Fachstellen darf der Gemeinderat festhalten, dass die Garagenausfahrt den gesetzlichen Vorschriften entspricht. Der Gemeinderat sieht keinen Handlungsbedarf ausgewiesen, zusätzliche Sicherheitsmassnahmen auszuführen bzw. zu unterstützen.

Gemeinderat Freienstein-Teufen



Oberembrach

www.oberembrach.ch

Gemeindeversammlungen

Gerne erinnern wir Sie an die kommenden Gemeindeversammlungen der Politischen- und der Primarschulgemeinde Oberembrach vom

**Mittwoch, 19. November 2025,
20.00 Uhr, im Primarschulhaus
Zweigärten.**

Der Gemeinderat und die Primarschulpflege freuen sich auf eine rege Teilnahme der Bevölkerung.

Gemeinderat und Primarschulpflege
Oberembrach

Schulgemeinden



Primar Schule Embrach

Trägerschaft schulergänzenden Tagesstrukturen

Die Primarschule plant für die neuen schulergänzenden Tagesstrukturen eine externe Trägerschaft. Detaillierte Informationen finden Sie auf unserer Website: www.ps-embrach.ch



Bewegungslandschaft

Sonntag, 16. November 2025
von 9.00–11.30 Uhr

Wer: für alle Kinder bis und mit 2. Klasse, auch Geschwister sind willkommen

Wichtig: die Kinder kommen in Begleitung einer erwachsenen Person. Die Verantwortung tragen die Eltern. Bitte nur Hallenschuhe, Geräteschuhen oder barfuss in Halle eintreten – keine schwarzen Sohlen erlaubt

Ort: Turnhalle Ebnet,
Ebnetstrasse 11, 8424 Embrach

Kosten: Kostenlos,
über eine Spende freuen wir uns

Organisation: Elternforum Embrach,
info@elternforum-embrach.ch
www.elternforum-embrach.ch



Primarschule Lufingen
schule-lufingen.ch



Familienclub Lufingen - Augwil



DANKE

Der Familienclub Lufingen-Augwil und die Primarschule Lufingen möchten sich herzlich bei allen, die auf irgendeine Art und Weise zum Gelingen des Räbeliechtli-Umzuges beigetragen haben, bedanken.

Wir freuen uns bereits heute, Sie am Räbeliechtli-Umzug 2026 begrüßen zu dürfen.

Kirchgemeinden

reformierte
kirche
embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat: Melanie Forrer, Rebecca Koch
Pfarrhausstrasse 2
Telefon: 044 865 12 66
E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch
Webseite: www.ref-embrach.ch
Amtswoche: Pfr. Matthias Fürst,
Tel. 044 865 03 26

Sonntag, 16. November

10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe
in Embrach
Pfrn. Katharina Steinmann,
Katechetinnen Claudia
Schickli und Andrea Ryser
zusammen mit den Kindern
der 3. Klasse

Fahrdienst für Embrach, Lufingen & Oberembrach

Anmeldung bis Sa. 18.00 Uhr bei
R. Hofmann, Tel. 044 865 23 12

17.00 Uhr Segnungsfeier
in der Kirche Embrach

Die schönen Melodien der Lieder aus
Taizé werden uns durch den Abend
begleiten.
Wir freuen uns auf Sie!

Montag, 17. November

9.30 Uhr Bambinisingen
im Saal des KGH Lufingen
Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer
für kleine Kinder in Begleitung einer
erwachsenen Person

Mittwoch, 19. November

14.00–16.00 Uhr Weihnachtswerkstatt
im KGH Lufingen
Gemeinsam basteln wir stimmungsvolle
Adventsdekorationen und kleine Weih-
nachtsgeschenke!

Für Gross und Klein – Kinder ab der
1. Klasse dürfen auch ohne Begleitung
kommen, Kinder unter 6 Jahren bitte nur
mit einer erwachsenen Begleitperson.

Mit feinem Zvieri und vielen kreativen
Ideen CHF 5.00
Kleidung, die schmutzig werden darf und
Material für eigene Ideen zum Basteln

Leitung:
Náin Schori, Mitarbeiterin Sozialdiakonie

Anmeldung:
mit Personenanzahl an
nain.schori@ref-embrach.ch
oder 076 423 60 76

Donnerstag, 20. November

9.15 Uhr Innegalten in
Oberembrach, Alte Post
Pfr. Matthias Fürst

Feier mit Gedankenaustausch,
Singen und Abendmahl

9.30 Uhr Bambinisingen
im Saal des KGH Lufingen

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer
für kleine Kinder in Begleitung einer
erwachsenen Person

13.30–16.30 Uhr Lismifrauen
im KGH Lufingen
Frau Annie Chéhab

14.00 Uhr Frau & Lesen
im KGH Embrach
Pfrn. Katharina Steinmann
Wir diskutieren über ein Buch, über das
Leben, Gott und die Welt.

Voranzeigen:

Mittwoch, 26. November

Adventskranzen in Lufingen

9.00–11.00 Uhr Adventskranzen im
18.00–20.00 Uhr Blumenland Meier,
Lufingen

Kerzen und Dekorationsmaterial bringen
Sie bitte mit. Eine Anmeldung ist nicht
erforderlich. Wir freuen uns auf einen
gemütlichen Tag mit Ihnen!

Samstag, 29. November

18.30 Uhr Weihnachtsspiel
in der Kirche Embrach
Die Kinder der minichile (2.
Klasse) und die Katechetinnen
Claudia Schickli & Andrea
Ryser freuen sich auf Sie!

Aktion Weihnachtspäckli

Wir sammeln Spenden für Bedürftige in
Osteuropa. Es werden Pakete mit Lebens-
mitteln vor Ort durch Mitarbeiter der Osteu-
ropa Mission zusammengestellt und verteilt.

Vorteile:

- Lokal zusammengestellt –
keine Transportkosten
- Keine Grenzformalitäten
- Fördert den einheimischen Markt
- Mehr Produkte für weniger Geld
- Produkte sind in der eigenen
Sprache angeschrieben

**Helfen Sie mit, ein Zeichen der Liebe
und Hoffnung zu setzen.**

Geldspenden können im Sekretariat
oder nach dem Gottesdienst abgegeben
werden.

Herzlichen Dank!

Kirchenpflege
Embrach-Oberembrach-Lufingen

Kirchgemeindehaus Embrach

• Schmittekafi

Öffnungszeiten:

Dienstag und Freitag 9.00–11.00 Uhr

Kirchgemeindehaus Lufingen

• Dorfkaffee

organisiert vom Frauenverein Lufingen
Dienstag 9.00–11.00 Uhr

reformierte kirche rorbas-freienstein-teufen

Pfarramt:

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22
Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68
sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

Amtswoche

Pfarrer Christoph Schweizer,
Tel. 044 865 01 22,
christoph.schweizer@kirche-rft.ch

Freitag, 14. November

**14.00–ca. 16.30 Uhr, Spielnachmittag
für Seniorinnen und Senioren**
Im KGH

15.00 bis 17.00 Uhr, Chrabbelgruppe

Im KGH
Eltern können sich mit ihren Kindern
(0 bis ca. 6 Jahre) treffen.
Eine tolle Chance, um Kontakte mit
anderen Familien zu knüpfen.
Kontakt: Nadja Marx,
n.marx@bluewin.ch, 079 544 44 07

14.00–19.00 Uhr, Kerzenziehen im KGH

Samstag, 15. November

9.00–13.00 Uhr, Kerzenziehen im KGH

Sonntag, 16. November

10.00 Uhr, FamilyTreff

R. Altorfer und Team

Kinderprogramm: Gemeinsamer Beginn
für alle in der Kirche.

2. Teil: KidsTreff im KGH, Kinderhüte
im Pfarrhaus.

Mittwoch, 19. November

14.30 bis 17.00 Uhr

«Spiele bi dir»

Spielplatz Schulhaus A Rorbas
Wir bespielen bei jedem Wetter alle
zwei Wochen die Spielplätze in unseren
Dörfern.
Kontakt: Rebecca Altorfer,
Tel. 044 515 51 87,
rebecca.altorfer@kirche-rft.ch

14.30 Uhr, Begegnungsnachmittag

KGH

«Die Mühle Wildbach»

An diesem Nachmittag werden Lilo Wethli und Walter Schneider bei uns zu Gast sein. Wir sehen einen Film über die letzte Küferei im Kanton Zürich, der von Urs Peter (Historischer Verein Embrachertal) gedreht wurde. Walter Schneider wird uns im Anschluss gerne Fragen zu diesem leider verschwindenden Gewerbe beantworten. Er kann auch viel Interessantes zur Umwandlung des Gebäudes in die heutige sehr erfolgreiche «Mühle Wildbach» erzählen.

Zudem wird Lilo Wethli einen kurzen Vortrag über «die Lepontier» präsentieren. Das ist die Vorgängerkultur der Tessiner im ersten vorchristlichen Jahrtausend.

19.00 Uhr, YouthLink, Kleingruppe

Im KGH

Sandwich, Input, Austausch

Kontakt: Tim Reifler,
tim.reifler@kirche-rft.ch

Donnerstag, 20. November

15.30–17.30 Uhr, «Ufzgi-Treff»

Wir helfen dir gerne, kostenlos,
egal ob du etwas mit Kirche zu tun
hast oder nicht.
Du wählst, wann du kommst und wie
lange du bleibst.
Im KGH

Kontakt: Yvonne Kleih, Ursula Pfeiffer
079 636 44 41

20.00–21.00 Uhr, Atempause

Kirche Rorbas

Mit Amelie und Matthias Gönert.

Ein musikalischer Abend zum Innehalten,
Anbeten und Ruhen. Mit Zeiten
der Instrumentalmusik, der Stille und
des Singens.

Voranzeige:

Senioren-Wanderung

**Freitag, 21. November, 12.00 Uhr
Metzgete im Restaurant Traube
in Berg am Irchel**

Abfahrt 11.40 Uhr ab KGH mit
Privatautos

(Ich habe für +/- 20 Personen reserviert;
wir bräuchten also ca. 5 bis 6 Autos;
wer fahren könnte, melde sich bitte bei
mir! Danke!)

Anmeldung: Mo, 17. Nov., von 19–20 Uhr
bei Viktor Dünki, Tel. 044 876 01 12
oder per Mail vikduenki@bluewin.ch bis
Montag, 17. Nov.



Kath. Kirchgemeinde Embrachertal



Pfarreizentrum St. Petrus
8424 Embrach, Steinackerweg 22
Telefon 043 266 54 11
info@kath-embrachertal.ch
www.kath-embrachertal.ch
Co-Gemeindeleitung: Mäggie Marinelli
Stäubli und Peter Stäubli-Marinelli

GOTTESDIENSTE

33. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte: Elisabethenwerk

Samstag, 15. November

15.30 Uhr Cenacolo (Kapelle)

16.15 Uhr Santa Messa (Kapelle)

18.00 Uhr Eucharistiefeier (Kapelle)

Sonntag, 16. November

10.00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 19. November

09.30 Uhr Gottesdienst zum Fest der
Hl. Elisabeth von Thüringen,
anschl. gemütliches
Beisammensein

KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE

Frauenverein:

Fitness für's Gehirn, Di, 18.11.,
14.00–16.00 Uhr

Kirche-für-Kinder Unti-Treff:

Fr, 21.11., 13.30–15.45 Uhr,
Sa, 22.11., 9.30–11.45 Uhr

MITTEILUNGEN

SENIORENNACHMITTAG

**Sonntag, 16. November,
14.00–17.00 Uhr**

Wir laden wieder herzlich zum Senioren-
nachmittag ins Kirchenzentrum ein. Dieses
Mal beschäftigen wir uns mit dem Thema
«Sicher mobil im Alter».

Bei Kaffee und Kuchen und guter Unterhal-
tung lassen wir dann den schönen Nach-
mittag ausklingen. Alle sind herzlich ein-
geladen. Wir bieten auch einen Fahrdienst
an. Kontaktiert uns!

KRIPPENSPIEL – WER MACHT MIT?

Wir suchen wieder **Kinder vom 2. Kinder-
garten bis 6. Klasse**, die das Krippenspiel

für die Kinder- und Familienweihnacht am Heiligabend mitgestalten wollen. Proben, Termine und Anmeldung bis 19.11. Siehe aufgelegte/abgegebene Flyer oder unsere Webseite.

HERLKER:INNEN FÜR DAS WEIHNACHTSSESSEN GESUCHT

Wir planen eine Premiere: Unser Weihnachtsessen im Katholischen Kirchenzentrum am Sonntag, 21. Dezember, soll ein Ort der Begegnung und Wärme sein für Menschen jeden Alters, die gerne Zeit miteinander verbringen.

Damit das gelingt, brauchen wir Ideen und helfende Hände: Ob beim Vorbereiten, Servieren oder Aufräumen oder mit einer kleinen Darbietung – jede Unterstützung macht einen Unterschied. Wenn du Lust hast mitzumachen, freuen wir uns sehr! Bitte melde dich im Sekretariat.



**Evangelisch-
methodistische Kirche
Embrachertal**

Hungerbühlstrasse 1, Embrach
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67
www.emk-embrachertal.ch

Sonntag, 16. November

10.00 Uhr Gottesdienst,
Predigt: Christhard Birkner

Mittwoch, 19. November

19.00 Uhr Bibel-Teilen

Willkommen zu unseren
Veranstaltungen.
Weitere finden Sie hier:



**VIVA
kirche**
rorbas
freienstein



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein
Pastoren: Matthias und Amelie Görnert
Telefon 044 865 04 67
E-Mail: freienstein@vivakirche.ch
www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch

Sonntag, 16. November 2025

**17–18.15 Uhr: Abendgottesdienst
in der Viva Kirche**

Predigt: Martin Keller (Mosaik-Kirche)

Kinder: MiniTreff (bei Bedarf), ab dem Kindergarten KidsTreff

Teens und Jugendliche: Talk & Taste

**Herzliche Einladung.
Wir freuen uns auf dich!**

FEGEmbrach

Freie Evangelische Gemeinde
Embrach

Tannenstrasse 95
Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95
philemon.ressnig@feg-embrach.ch
www.feg-embrach.ch

Jungchar

Samstag, 15. November, 14.00 Uhr
Ameisli ab 2. Kindergarten–2. Kl.
Murmeli 3.–4. Kl., Grizzlie 5.–7. Kl.
Dreispietzweie; Kleidung für draussen

SonnTalk Gottesdienst

Sonntag, 16. November, 10.00 Uhr
Thema: Olympiade und Karrierekiller
Talk mit der ehemaligen Ski-
springerin Gianina Krucker
mit KafiBar, Kids- & TeensProgramm
Livestream: www.feg-embrach.ch/live

Mittagstisch

Dienstag, 18. November, 12.00 Uhr
Gschwelli & Gemeinschaft
Dessert & Kafi / 10.– / Anmeldung bis So
bei Ursula Bürgin: 076 382 92 22

Alle Infos auf www.feg-embrach.ch

*Herzlich willkommen,
wir freuen uns
auf Ihren Besuch.*



SUDOKU-SPASS LÖSUNGEN

Einfach Nr. 43

1	7	5	3	8	6	4	2	9
8	3	9	4	1	2	7	6	5
4	2	6	9	5	7	3	1	8
9	5	1	6	7	8	2	3	4
7	8	3	2	4	9	6	5	1
2	6	4	1	3	5	8	9	7
3	9	8	5	2	4	1	7	6
5	4	2	7	6	1	9	8	3
6	1	7	8	9	3	5	4	2

Mittel Nr. 51

7	2	3	6	4	8	9	5	1
1	4	8	9	5	3	2	7	6
5	9	6	2	1	7	4	8	3
8	3	9	7	6	4	1	2	5
6	5	4	8	2	1	7	3	9
2	1	7	3	9	5	8	6	4
4	8	2	1	3	6	5	9	7
9	6	1	5	7	2	3	4	8
3	7	5	4	8	9	6	1	2

Schwer Nr. 40

3	1	2	7	5	6	9	4	8
4	7	6	1	9	8	5	3	2
5	9	8	3	4	2	7	6	1
9	2	1	8	3	4	6	5	7
6	4	3	2	7	5	8	1	9
8	5	7	6	1	9	3	2	4
2	6	5	9	8	1	4	7	3
7	8	4	5	2	3	1	9	6
1	3	9	4	6	7	2	8	5

Mitglied GVE.ch

**MEDICO
DRUCK AG**

Dorfstr. 5 | Embrach
044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

Ver- steckis?

**Wir haben Ideen für Privat-
sphäre im Garten.**

FISCHER.
VISION. GESTALTUNG. BEGLEITUNG.

Telefon 044 865 43 23
www.fischer-gartenbau.ch

Veranstaltungen



Lufingen



Märtbeiz am Paradiesischen Weihnachtsmarkt

**Samstag, 22.11. 13–20 Uhr und
Sonntag, 23.11. 10–18 Uhr**

Blumenland Schweiz AG, 8426 Lufingen



Märtkafi am Paradiesischen Weihnachtsmarkt

**Samstag, 22.11. 13–20 Uhr und
Sonntag, 23.11. 10–18 Uhr**

Blumenland Schweiz AG, 8426 Lufingen



Familienclub
Lufingen-Augwil

Kerzenziehen für Jedermann mit buntem Wachs

**Samstag, 22.11. 13–20 Uhr und
Sonntag, 23.11. 10–18 Uhr**

am Paradiesischen Weihnachtsmarkt,
Blumenland Schweiz AG, 8426 Lufingen



Oberembrach

**PRO
SENECTUTE** Ortsvertretung
| Kanton Zürich Oberembrach

Adventsfeier

**Mittwoch, 19. November 2025,
14.00–17.00 Uhr**

Vorweihnächtliche Stimmung im
Schulhaus Zweigärten, Oberembrach.

Sara Boppart gestaltet mit den
3.–6. Klässlern unserer Primarschule
ein buntes Programm.

Weihnachtlieder, Musik, Kulinarisches
und Zeit zum Plaudern.

Nicht verpassen und bis bald,
zeitiges Erscheinen erwünscht!

Arno Giovanoli und das Pro Senectute-Team



**Rorbas/
Freienstein-Teufen**

reformierte
kirche
rorbas-freienstein-teufen

Begegnungsnachmittag

**Mittwoch, 19. November, 14.30 Uhr,
«Die Mühle Wildbach»**

Im Kirchgemeindehaus Freienstein

Lilo Wethli und Walter Schneider sind
bei uns zu Gast. Wir sehen einen Film
über die letzte Kuferei im Kanton Zürich,
der von Urs Peter (Historischer Verein
Embrachertal) gedreht wurde. Walter
Schneider wird uns im Anschluss gerne
Fragen zu diesem leider verschwindenden
Gewerbe beantworten und Interessantes
zur Umwandlung des Gebäudes in
die heutige sehr erfolgreiche «Mühle
Wildbach» erzählen.



WEIHNACHTSMARKT
paradiesisch, traditionell, familiär

SAMSTAG 22.11.25, 13:00 - 20:00
SONNTAG 23.11.25, 10:00 - 18:00

Highlights:

- * Samstag 17 - 20 Uhr
Live-Konzert Beat+Daniel
- * Sonntag 10 - 11 Uhr
Musikalischer Gottesdienst

70 Aussteller mit Handwerk + Kunst

- * Märtkafi vom Frauenverein Lufingen
- * Märtbeiz von der Männerriege Lufingen
- * Kerzenziehen vom Familien Club Lufingen
- * Märlihuus mit Kinderbetreuung von Ängelis
- * Weihnachtsbäckerei von der Pfadi Heidegg
- * Funkentrunk an der Funkenbar
- * Florale Adventsausstellung
- * Samichlaus mit Pony

Samichlaus mit Pony
Sa 14 - 17 Uhr & So 11 - 17 Uhr

meier
BLUMENLAND

Bis bald
Blumenland
Rainstr. 50
8426 Lufingen
www.blumenland.ch

nicht verpassen!

Für Neugierige

Mitglied **GVET**.ch

Dringend Autos gesucht!

Wir kaufen Ihr
gepflegtes Auto!

Alle Marken und
Preisklassen!

Seriöse Abwicklung!
Abholung möglich!

Spring Automobile

044 865 62 39

079 400 63 69

www.springautomobile.ch

Treberwurstessen Trotte Freienstein

Freitag, 14. November
17.00 – 24.00 Uhr

Samstag, 15. November
11.00 – 24.00 Uhr

**Die Winzerfamilien
Gehring und Kamm
freuen sich
auf Ihren Besuch**

Wir drucken Ihre Ideen.



Dorfstr. 5 | Embrach
044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

*Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
Leuchten die Sterne der Erinnerung.*

Heinrich Bänninger

26. März 1937 – 06. November 2025

Nach langer, geduldiger ertragener Krankheit durfte Heiri friedlich einschlafen.

In liebevoller Erinnerung:

Cécile Bänninger-Derron

Monika & René Hunziker

Sabrina Aeberli und Sven Erismann

Tamara und Mo Aeberli mit Sophia

Werner und Margot Derron

Verwandte, Freunde und Bekannte

Vielen Dank an das ganze Ärzte- und Pflegepersonal, welches Heiri jahrelang liebevoll betreut hat.

Die Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, 19. November 2025, um 13.30 Uhr im Gemeinschaftsgrab auf dem Friedhof Embrach statt; anschliessen Abdankung um 14.00 Uhr in der reformierten Kirche Embrach.

Anstelle von Blumen gedenke man dem Spitex-Verein Embrachertal. Spendenkonto CH89 8080 8003 1521 5570 4

Traueradresse:

Cécile Bänninger-Derron, Schützenhausstrasse 56a, 8424 Embrach

Herzlichen Dank

allen Verwandten, Bekannten und Freunden für die grosse Anteilnahme von unserem lieben

Daniel «Dänu» Garin

- für die vielen tröstenden Worte die geschrieben und auch gesprochen wurden
- für die Zeichen der Verbundenheit, Freundschaft und der Hilfe in der schweren Zeit

Wir bedanken uns beim Unispital Zürich und ein Spezieller Dank gilt dem KZU Bächli in Bassersdorf, wo das Team in der Pflegeabteilung OG, ihn in den letzten Tagen und Stunden so hilfreich und liebevoll begleitet haben. Auch einen herzlichen Dank an Herrn Pfarrer Mathias Fürst, der die Richtigen Worte zum Abschied gefunden hat.

Lieber Dänu, jetzt wanderst du in luftiger Höhe der Ewigkeit entgegen.

Die Erinnerung an dich lebt in unserm Herzen weiter...

Die Trauerfamilie



Ihr zuverlässiger IT-Partner im Business oder Zuhause

NEU mit Showroom,
kleiner Ausstellung
& Demo-Arbeitsplatz

Mitglied **GVET**.ch

WOLFER
INFORMATIK GmbH

IT-Support | Beratung & Verkauf
Wartung | Microsoft 365
VoIP-Telefonie | Backup & Security
Cloud Computing

Wolfer Informatik GmbH | Heerenstegstrasse 5 | 8427 Rorbas | +41 44 865 22 20
info@wolfer.swiss | www.wolfer.swiss

FDP**Die Liberalen****FDP Embrachertal**

Vorlagen vom 30. November 25

Eidgenossenschaft

- | | |
|---|------|
| 1. Service Citoyen-Initiative | Nein |
| 2. Initiative für eine soziale Klimapolitik | Nein |

Kanton

- | | |
|--|------|
| 1. Ausbau individuelle Prämienverbilligung | Nein |
| 2. a+b: Grundrecht auf digitale Integrität | Nein |
| c: Stichfrage | B |
| 3. a: Mehr bezahlbare Wohnungen | Nein |
| b: Gegenvorschlag Kantonsrat | Ja |
| c: Stichfrage | B |
| 4. Strassengesetz, Mobilitätsinitiative | Ja |

Gemeinde Embrach

- | | |
|----------------------------------|----|
| 5. Sanierung Hallen- und Freibad | Ja |
|----------------------------------|----|

www.fdp-embrachertal.ch

Die SVP Embrach/Lufingen und
die SVP Oberembrach empfehlen
für die Abstimmungen am
30. November 2025:

**Eidgenössische Vorlagen:**

- | | |
|-------------------------------|-------------|
| • Service-citoyen-Initiative | NEIN |
| • Initiative für eine Zukunft | NEIN |

Kantonale Vorlagen:

- | | |
|--|-------------|
| • Einführungsgesetz zum Krankenversicherungsgesetz | NEIN |
| • A Für ein Grundrecht auf digitale Integrität | NEIN |
| B Gegenvorschlag des Kantonsrates | NEIN |
| C Stichfrage: | B |
| • A Mehr bezahlbare Wohnungen im Kanton Zürich | NEIN |
| B Gegenvorschlag des Kantonsrates | JA |
| C Stichfrage: | B |
| • Strassengesetz «Mobilitätsinitiative» | JA |

Kommunale Vorlage, Embrach:

- | | |
|--|-----------|
| • Gesamtanierung des Hallen- und Freibads Talegg | JA |
|--|-----------|

www.svp-embrach.chwww.svp-oberembrach.ch

**Wussten Sie,
dass das
Gewerbe im
Embracher-
tal sich über
jeden Besuch
und Ihren
Auftrag freut?**

*Gemeinsam stark.*

GVET
Gewerbeverein
Embrachertal

www.gvet.ch

Zauberhafte Tage in der BLUMENSTATION

Ab sofort erwartet Sie bei uns ein breites Angebot an Advents- und Weihnachtsfloristik. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

BLUMENSTATION | Gioia Giesch | Stationsstrasse 9 | 8424 Embrach | 044 881 77 30
MO – FR 8.00 – 12.00 / 13.30 – 18.30 | SA 8.00 – 16.00



Ihr Storenfachmann aus dem Embrachertal

wir bieten: – Neumontage aller Arten von Sonnenschutzsystemen
– Demontage – Reparaturen
– Service-Rollläden
– Lamellenstoren – Markisen
– Insekten- und Vogelschutz

www.storenwelt.ch
info@storenwelt.ch
Tel. 043 545 71 92



Medien GVEI.ch

Grünliberale.

créateurs d'avenir

WIRTSCHAFT STÄRKEN, UMWELT SCHÜTZEN, ZUKUNFT WÄHLEN.

Die GLP Embrachertal empfiehlt die folgenden Abstimmungsparolen für die **Volksabstimmung vom 30. November 2025:**

Eidgenössische Vorlagen

- Service-citoyen-Initiative JA
- Initiative für eine Zukunft / Erbschaftssteuer-Initiative NEIN

Kommunale Vorlage

- Gesamtanierung Hallen- und Freibad Talegg JA

Kantonale Vorlagen

- Einführungsgesetz zum Krankenversicherungsgesetz JA
- A) Volksinitiative «Grundrecht auf digitale Integrität» NEIN
- B) Gegenvorschlag Kantonsrat JA
- C) Stichfrage B
- A) Volksinitiative «Mehr bezahlbare Wohnungen» NEIN
- B) Gegenvorschlag Kantonsrat JA
- C) Stichfrage B
- Strassengesetz JA

www.embrachertal.grunliberale.ch



Montag, 17. November 2025 | 19.00 Uhr
Kirchgemeindehaus Embrach

Rufnetz «Embrachertal» und «Zürcher Unterland»
laden zu einer gemeinsamen Veranstaltung ein.

***Durch einfühlsames Dasein begleiten wir
Schwerkranke, Demenzerkrankte und Sterbende auf ihrem Weg.***

***«Wir wollen Menschen in schwierigen Lebensphasen nicht allein lassen,
sondern ihnen und ihren Angehörigen Halt und Unterstützung geben.»***

An dieser Veranstaltung erfahren Sie, was Sinn und Zweck dieser Organisationen sind und was ihre Dienstleistungen beinhalten. Vielleicht haben Sie selbst Interesse als «ehrenamtliche Begleiterin/Begleiter» im Verein tätig zu sein. Gerne orientieren wir Sie über diese sinnvolle, erfüllende Aufgabe.

Moderation: Erhard Büchi, Beirat Rufnetz Embrachertal,
Referenten: Regine Geser, Einsatzleiterin «RUFNETZ Embrachertal»
Annemarie Rutschmann, Einsatzleiterin «RUFNETZ Zürcher Unterland»
Hansjörg Hophan, Präsident des Vereins «RUFNETZ Zürcher Unterland»

Apéro und Gedankenaustausch

Das «Rufnetz Embrachertal» wird unterstützt von den reformierten und der katholischen Kirche im Embrachertal, den Gemeinden Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach und Rorbas und von der Pro Senectute Embrach.



E. Costinha GmbH Ihr Malermeister des Embrachertals

Ausgeführt von unserem Dipl. Malermeister

- Fassade
- Gipsarbeiten
- Renovationen
- Tapezieren
- Schimmelbekämpfung
- Lackieren



Freudig laden wir Sie auf ein Beratungsgespräch in unserer Ausstellung in Lufingen ein. Ist es für Sie bequemer dann kommen wir auch gerne bei Ihnen zu Hause vorbei.

E. Costinha GmbH, Zürcherstrasse 43, 8426 Lufingen Tel. 079 400 60 74 E-Mail: info@e.costinha.ch www.e-costinha.ch**Fensterladen reinigen und lackieren**

Wir machen Ihre alten Fensterläden wie neu! Renovation von Holz und Alu Fensterläden. Reinigen, lackieren, abholen und montieren **CHF148** statt CHF155

IT-Hilfe, die doppelt gut tut.

Junge Profis lösen Ihre PC-Probleme – Sie unterstützen ihre Ausbildung

- Hilfe im digitalen Alltag
- Check-Up und Sicherheit
- Beratung und Neugeräte
- Installation und Einrichtung
- Online und Web-Support
- Umstieg auf Windows 11 (Windows 10 endet im Oktober!)

Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 23
it@maertplatz.ch, www.maertplatz.ch

**maertplatz**

Kompetente IT, sinnvolle Förderung.
Jetzt anrufen:
044 866 45 23

Ausbildung
Wohnen
Werkstätten

Mitglied **GVET**.ch**Mazda Automobile AG Bülach**

Feldstrasse 80
044 860 60 91
www.mazda-buelach.ch

Ihr Mazda Partner in Ihrer Region**Hch. Albrecht-Klöti AG**

Bauunternehmung Tannenstrasse 89 Embrach

- **Neubauten**
- **Umbauten**
- **Renovationen**
- **Kundenarbeiten**
- **Bohr- und Fräsarbeiten**

Tel. 044 865 04 02 www.albrecht-kloeti.ch info@albrecht-kloeti.ch

**HOCHZEIT, GEBURTSTAG, TAUFE?**

Egal zu welchem Anlass. Wir gestalten und drucken Ihre persönlichen Einladungskarten nach Ihren Wünschen.

Gerne beraten wir Sie in unserem Copyshop.

Mitglied **GVET**.ch

Dorfstr. 5 | Embrach
044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

Sandi's Fusspflege

Neukunden
herzlich
willkommen!

Sandra Sigg-Huggenberger, dipl. Fusspflegerin
Hintergass 16, Embrach, Tel. 043 266 63 60
www.sandis-fusspflege.ch

 **li Sandi's**
macht jetzt neu auch Manicure.

Schlüsselservice

Sicherheits & Schliesstechnik

Dorfstrasse 23
8302 Kloten
044 813 41 47

Wicki GmbH Kloten

kloten@wickigmh.ch

Moor Treuhand – da stimmen die Zahlen.



moor-treuhand.ch

Wir sind der richtige Partner rund um die Bereiche Treuhand, Buchhaltung, Steuern und Erbschaften. Seit mehr als 20 Jahren beweisen wir Know-how und Kompetenz. Kontaktieren Sie uns: Tel. 044 542 42 42

MOOR
TREUHAND
Rietweg 9, 8424 Embrach

atollenheller.ch

LIEBEVOLLE BETREUERIN GESUCHT!

Wir, eine freundliche vierköpfige Familie mit zwei kleinen Kindern, suchen ab 2026 eine liebevolle Betreuerin (Nichtraucher) für den Donnerstagsvormittag bei uns vor Ort in unserem gepflegten Häuschen.

Ihre Aufgaben:

- Betreuung und Spielzeit mit unseren beiden Kindern
- Zubereitung kleiner, gesunder Mahlzeiten
- Eine positive und engagierte Haltung

Wir wünschen uns:

- Erfahrung in der Betreuung von Kleinkindern
- Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit
- Freude an der Arbeit mit Kindern

Wenn Sie Freude daran haben, Zeit mit Kindern zu verbringen und in einem familiären Umfeld zu arbeiten, freuen wir uns auf Ihre Nachricht!

Kontakt: Chiffre 729, Medico Druck AG,
info@medico-druck.ch, Dorfstr. 5, Embrach

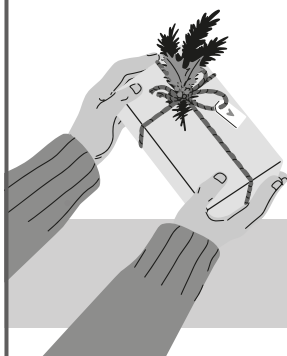
OFFENER SONNTAG IM EMBRACHER TAL

23. NOVEMBER 10 – 17 UHR

Nutzen Sie die Gelegenheit,
ohne Alltagsstress mit Ihrer
Familie einzukaufen und das
Embrachertal zu entdecken!

**mit gratis Busbetrieb und Chilebus
am Sonntag zum Blumenland Meier**

grosse Orientierungs-Beilage und
Busfahrplan am Freitag, 21.11.2025
im Mitteilungsblatt



ORGANISIERT DURCH
DEN GEWERBEVEREIN
EMBRACHER TAL

GVET
www.gvet.ch

Attraktionen,
Aktivitäten und
viele Leckerbissen
für Gross
und Klein

Grappa/Panettone & Spirituosen-Festival

Samstag, 29. November 2025, 11–17 Uhr

4 000 verschiedene Spirituosen und Weine auf 450m²!
15 verschiedene Hersteller aus aller Welt vor Ort!
Outdoor Grill & Winter Punsch

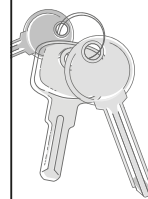
Eine Woche davor: Einkaufserlebnis mal anders!
Offener Sonntag im Embrachertal, 23. November 2025
Wir haben geöffnet von 10–17 Uhr



casadeltequila.ch

Casa del Tequila	Öffnungszeiten	www.casadeltequila.ch
Industriestrasse 18	Mi. – Fr. 15–19 Uhr	Tel 044 422 81 81
8424 Embrach	Samstag 10–16 Uhr	info@casadeltequila.ch

Eintritt frei! Kosten pro Degu-Glas (1cl) ab CHF 2.00



Vielen Dank

dem Finder meiner
verlorenen Schlüssel,
die bei der Polizei
abgegeben wurden.

Gerne würde ich mich persönlich
bedanken: 079 449 35 43

upclose
cosmetics

Naturkosmetik
am **Weihnachtsmarkt** im
Blumer Areal in Freienstein

Am **13. Dezember 2025**
ab **16 Uhr** lade ich Sie ein,
natürliche Pflegeprodukte
und liebevoll ausgewählte
Geschenkideen zu entdecken.

Ich freue mich
auf Ihren Besuch.

www.upclose-cosmetics.ch
shop.upclose-cosmetics.ch
Instagram: upclose_cosmetics

Moda Sinfonia

Trend Boutique
Bülach/Embrach/Kloten



Moda Sinfonia Embrach – Mode mit Stil und Charme

Bei Moda Sinfonia in Embrach finden modebewusste Frauen alles, was das Herz begehrt – von lässiger, sportlicher Mode bis hin zu eleganten Outfits für besondere Anlässe. Dank des hervorragenden Preis-Leistungs-Verhältnisses macht Einkaufen hier gleich doppelt Freude.

Jede Woche erwarten Sie neue Kollektionen, die aktuelle Trends aufgreifen und sich perfekt kombinieren lassen. Neben einer grossen Auswahl an Kleidungsstücken bis Grösse 46 bietet Moda Sinfonia auch hochwertige Lederschuhe von Nero Giardini sowie eine vielfältige Auswahl an Modeschmuck für den letzten modischen Schliff.

Vorbeischaun lohnt sich – lassen Sie sich inspirieren und entdecken Sie Ihr neues Lieblingsoutfit bei Moda Sinfonia Embrach!

Garage U. Hofmann GmbH, Höri

Christian Bächli / Bruno Pongelli
Telefon: 044 886 10 20
info@ueli-hofmann.ch
www.ueli-hofmann.ch



Damit Sie auch im Winter
Ihre Autotüren öffnen
können, empfehlen wir den
Winter-Check

für nur CHF 49.-
(exkl. Material und Flüssigkeiten)

Jetzt Termin vereinbaren, unter 044 886 10 20

Garage U. Hofmann GmbH / Altmannsteinstrasse 36 / 8181 Höri
Öffnungszeiten Montag bis Freitag 7.30 bis 12.00 / 13.30 bis 17.30 Uhr

Gratis Hol- und Bringservice im Embrachertal. Reparaturen aller Marken. Wir freuen uns auf Sie.

Baby-Ausstattung zu verkaufen!

Wir bieten eine Vielzahl von Baby-Möbeln und Artikeln an, die wir zu einem günstigen und fairen Preis weitergeben möchten. Alle Gegenstände stammen aus einem rauchfreien Haushalt und sind in einem einwandfreien Zustand.

Unser Angebot umfasst:

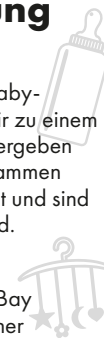
- Baby-Beistellbett von BabyBay mit Matratze und Fixleintücher
- Laufgitter
- Wippe und Näschtli
- Badewanne mit Babyeinsatz und Badesitz
- Tragetuch von Stokke und Bobby
- Schoppenwärmer
- Sterilisator
- Milchpumpen
- Wickeltasche und Rucksack
- Spieldecken
- Kleidung und Spielzeug

Ideal für werdende Eltern
oder als Geschenk zur Geburt!

Bei Interesse oder Fragen freuen wir uns über eure Nachricht. Kommt gerne vorbei, um euch selbst von der Qualität zu überzeugen!

Preis ist verhandelbar

Infos unter 078 814 70 90





Eintritt frei
Kollekte

TORO MUSIKINSTITUT

SCHÜLER KONZERT

22. November
ab 14 Uhr

Besuchen Sie unser Schülerkonzert im Teatro Di Capua und erleben Sie gemeinsam mit Familie und Freunden einen besonderen Tag voller Musik.

Location: Teatro Di Capua Oberdorfstrasse 16, Embrach

www.toromusikinstitut.ch

— RISTORANTE —
CINQUE

Unsere Passion
Pizza Pasta Grill

Wir freuen uns sehr, Sie bei uns
willkommen zu heissen.

Öffnungszeiten

Mon – Fr	11.00 – 14.00 Uhr 17.00 – 23.00 Uhr
Samstag	17.00 – 23.00 Uhr
Sonntag	geschlossen

✉ ristorante@cinque-embrach.ch
☎ 043 266 66 53
📍 Bahnstrasse 5, 8424 Embrach
📱 @cinque.embrach



**Mobile
Fusspflege**

Gönnen Sie Ihren Füßen
etwas Gutes: Klassische
Fußpflege bei Ihnen zu Hause.

Besuchen
Sie unsere
Webseite



076 454 54 10



*Im Dorf
Lufingen*

Wiehnachtsmärt

Freitag 21.11.25 16:00 bis 20:00 Uhr
Samstag 22.11.25 10:00 bis 18:00 Uhr

Der Weihnachtsmarkt ist überdacht

LOKALE LECKEREIEN, KUNSTHANDWERKE, EINEM
WEIHNACHTSKAFFEE UND DIE ADVENTSAUSSTELLUNG
VON VIOLAFLORA

**Zilstrasse 1
8426 Lufingen
Beim Blumenladen ViolaFlora
in Lufingen**

neues KINO

Wochenprogramm & Winterbeiz

14. bis 23. November.
Winterbeiz: Do/Fr/Sa ab 18.00 Uhr.

Fr 14. Nov 18.00 Winterbeiz
Fr 14. Nov 21.15 **It was just an Accident**

Sa 15. Nov 16.00 **Downhill Skiers**
Sa 15. Nov 18.00 Winterbeiz
Sa 15. Nov 21.15 **It was just an Accident**

So 16. Nov 11.00 **Hallo Betty**
Vorpremiere, Matinée mit
Regie und Produktion

So 16. Nov 16.30 Opernkinotag für die ganze
Familie

Mo 17. Nov 20.00 **It was just an Accident**

Di 18. Nov 20.00 **Downhill Skiers**
Mi 19. Nov 20.00 **It was just an Accident**

Do 20. Nov 18.00 Winterbeiz
Do 20. Nov 21.15 **Hallo Betty** Premiere
Fr 21. Nov 18.00 Winterbeiz
Fr 21. Nov 21.15 **Hallo Betty**
Sa 22. Nov 18.00 Winterbeiz
Sa 22. Nov 21.15 **Hallo Betty**

It Was Just An Accident

J. Panahi, IRN 25, 103 Min, OV/d, J 12 (14)
Eine Parabel über Schuld, Vergebung und
Rache, die trotz Schwere witzig ist. Das
meisterhaft inszenierte Drama gewann im
Mai 2025 die
Goldene Palme
des Cannes-
Filmfestivals. Ein
Must See!



Downhill Skiers

G. Salmina, CH 25, 128 Min, D, K 8 (J12)
Spektakuläre Aufnahmen sowohl auf wie
auch neben der Piste sorgen dafür, dass
der Nervenkitzel bis in den Kinosaal zu
spüren ist. Die Schweizer sind das derzeit
wohl beste Downhill-Team der Welt.
Dieser Film setzt Marco Odermatt und
weiteren erfolgreichen Skifahrern ein
Denkmal.

Vorpremiere, So 16. Nov. in Anwesenheit
von Regie und Produzent

Hallo Betty

P. Monnard, CH 25, 110 Min, D
Die Erfolgsgeschichte von Betty Bossi
kommt in die Kinos. Und zwar von nie-
mand geringerem als den Machern von
«Platzspitzbaby» und «Wilder». Die Köchin
der Nation erobert nach der Küche nun
auch die Leinwand! Mit Sarah Spale
(Wilder, Platzspitzbaby) als Emmi Creola.

Opernkinotag: Familienoper live aus dem
Opernhaus Zürich

«Hänsel und Gretel»

Mit dem bekannten Stück «Hänsel und
Gretel» erlebt Ihr Bühnenzauber im
Kinosaal: Interviews mit KünstlerInnen
und Blicke hinter die Kulissen vermitteln
zusätzlich spannende Eindrücke – ein
besonderes Erlebnis für die ganze Familie.

www.neueskino.ch
Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71

Für die Zukunft vorsorgen – damit Ihr Wille zählt

Referat zu den Themen
Vorsorgeauftrag, Patientenverfügung und Testament

Datum: Donnerstag, 20. November 2025,
14.00–ca. 16.30 Uhr mit kleiner Zwischenverpflegung
Ort: Gemeindehaussaal Embrach

Was erwartet Sie?

- **Rechtliche Grundlagen:** Was ist gesetzlich vorgeschrieben?
- **Formvorschriften:** Handschriftlich oder öffentlich beurkunden – was ist erforderlich?
- **Praktische Tipps:** Wie erstellen Sie diese Dokumente korrekt?
- **Häufige Fehler:** Was gilt es zu vermeiden?
- **Fragen und Antworten:** Ihre persönlichen Anliegen im Fokus

Nutzen Sie die Gelegenheit, Ihre Vorsorge zu regeln und für Klarheit in wichtigen Lebensfragen zu sorgen. Die Kommission Aktives Alter Embrach freut sich auf Ihre Teilnahme.

Aktives Alter Embrach



KulturRorboz

Max Lässer & Markus Flückiger Das Überland Duo



Sonntag, 23. Nov. 2025

Konzertbeginn: 19.00 Uhr

Türöffnung: 18.00 Uhr

Im neues Kino, Freienstein
mit Barbetrieb & kleiner Stärkung

Informationen und Reservation:

www.neueskino.ch



DIE BROCKI
IN PFUNGEN

OFFEN:
MO-FR 13.30-18.30
SA GESCHLOSSEN
079 670 92 74

SONNTAG OFFEN
16.11./10-16.00
WEIHNACHTSWAREN

Ceramic Cafe
Freienstein

Othmar Blumer-Strasse 2
19. Nov – 14. Dez
Mi/Sa/So
14:00 – 17:00
www.ceramiccafe.ch

Keramische Weihnachtsgeschenke
selbst bemalen



Beschenken Sie notleidende Menschen in Osteuropa. Packen Sie ein Päckli und geben Sie es bei einer der 500 Sammelstellen ab.

www.weihnachtspäckli.ch

Wir packen Weihnachtspäckli für die Ärmsten der Armen in Osteuropa

Wann: Samstag, 22.11.2025, 8:00-17:00
Wo: Migros Embrach

Kommen Sie vorbei und unterstützen Sie uns mit dem Kauf von Material für die Päckli. Alles wird direkt verpackt und kommt sicher ans Ziel.

Machen Sie mit, jedes Päckli macht einen Unterschied!

Org

Machen Sie mit!



Dieses Inserat wurde von der Medico Druck AG gesponsert.